

Handlingsplan for integrering og inkludering

2019-2022

Vedtatt kommunestyret 14.2.2019

* **Vedtak i sak 04/19**
	1. Helhetlig plan for integrering og inkludering 2019-2022 legges til grunn for Råde kommunes arbeid i planperioden
	2. Mål- og tiltaksplan for integrering og inkludering for 2019 legges til grunn for arbeidet i inneværende budsjettår. Det foretas en årlig rullering av tiltakene, første gang i forbindelse med budsjettbehandlingen for 2020.
		1. Det etableres et Fellesforum hvor flyktninger, innvandrere, politikere og kommunens administrasjon møtes en gang pr år for gjensidig dialog. Erfaringene fra dette møtet skal legges til grunn for den årlige rulleringen av mål- og tiltaksplanen. Næringslivet, frivillige og andre samarbeidspartnere skal også inviteres.
		2. I forbindelse med rulleringen skal det også rapporteres hvilke tiltak som er igangsatt og omfang og deltakelse på disse.
	3. Tilføyelse til mål 3.3.2: ordene "spredt bosetting" erstattes med "styrt bosetting".
	4. Generelt:
	Vi ber om at alle tiltak som krever ekstra bevilgninger i budsjett 2019 samles i en egen budsjettjusteringssak i løpet av våren. Saken skal inneholde administrasjonens prioriteringsrekkefølge og forslag til inndekning.

	Kapittel 3. Bosetting
	Administrasjonen bes legge vekt på å styre bosettingen slik at den også tar hensyn til bosetternes behov for tilgang på offentlig kommunikasjon og mulighet for samfunnsdeltakelse. 3.3.2 i mål og handlingsplan må oppdateres tilsvarende.

	Kapittel 5. Voksenopplæring
	5.3.1 omtaler etablering av eget voksenopplæringssenter.
	Vi ber om at dette utredes og sak fremlegges i forbindelse med budsjettbehandling for 2020. Kvalifisering til yrkeslivet er viktig og vi ber om at dette får stort fokus i introduksjonsprogram og voksenopplæringen

	Kapittel 6. Skole og 7. Barnehage
	God kontakt med foreldrene er viktig og det er viktig å sørge for at foreldrene forstår informasjon som blir gitt. Erfaring er at det lett oppstår misforståelser knyttet til informasjon som blir gitt fra skolen og barnehagen.Foreldre som ønsker det bør tilbys en voksen medvandrer som kan hjelpe til i dialogen mellom hjem og skole/barnehage. Medvandrere kan rekrutteres blant frivillige.

	Kapittel 8. Kompetanse og arbeid
	Barnefattigdom er en økende utfordring i Norge, så også i Råde. Vi ber derfor om at det ved første rullering av Handlingsplanen tydeliggjøres hvordan barnefattigdom i Råde kan være til hinder for god integrering og at det samtidig utvikles mål og tiltak for å forebygge/bøte på dette.

	Kapittel 9. Kultur, Idrett og Fritid
	Et avs.

Innholdsfortegnelse

[Kap 1 Innledning 5](#_Toc535224030)

[1.1 Avgrensning 7](#_Toc535224031)

[1.2 Gjennomføring 7](#_Toc535224032)

[Kap 2 Overordnet 9](#_Toc535224033)

[3.1 Status 10](#_Toc535224034)

[3.2 Råde som foregangskommunen innen bolig 14](#_Toc535224035)

[3.3 Målsetting 14](#_Toc535224036)

[Kap 4 Flyktningarbeid 15](#_Toc535224037)

[4.1 Status 15](#_Toc535224038)

[4.2 Råde som foregangskommune innen flyktningarbeid 18](#_Toc535224039)

[4.3 Målsetting 19](#_Toc535224040)

[Kap 5 Voksenopplæring 20](#_Toc535224041)

[5.1 Status 20](#_Toc535224042)

[5.2 Råde som foregangskommune innen voksenopplæring 22](#_Toc535224043)

[5.3 Målsetting 23](#_Toc535224044)

[Kap 6 Skole 24](#_Toc535224045)

[6.1 Status 24](#_Toc535224046)

[6.2 Råde som foregangskommune innen skole 25](#_Toc535224047)

[6.3 Målsetting 26](#_Toc535224048)

[Kap 7 Barnehage 27](#_Toc535224049)

[7.1 Status 27](#_Toc535224050)

[7.2 Råde som foregangskommunen innen barnehage 28](#_Toc535224051)

[7.3 Målsetting 28](#_Toc535224052)

[Kap 8 Kompetanse og arbeid 29](#_Toc535224053)

[8.1 Status 29](#_Toc535224054)

[8.2 Råde som foregangskommune innen kompetanse og arbeid 30](#_Toc535224055)

[8.3 Målsetting 31](#_Toc535224056)

[Kap 9 Kultur, idrett og fritid 32](#_Toc535224057)

[9.1 Status 32](#_Toc535224058)

[9.1.1 Kulturskole 32](#_Toc535224059)

[9.1.2 Bibliotek 32](#_Toc535224060)

[9.1.3 Allaktivitetshuset - fritidsklubben 33](#_Toc535224061)

[9.1.4 Den kulturelle skolesekken 33](#_Toc535224062)

[9.1.5 Idrett/fysisk aktivitet 33](#_Toc535224063)

[9.2 Råde som foregangskommune innen kultur 34](#_Toc535224064)

[9.2.1 Kulturskole 34](#_Toc535224065)

[9.2.2 Bibliotek 34](#_Toc535224066)

[9.2.3 Kulturtiltak for barn- og ungdom - Allaktivitetshuset 34](#_Toc535224067)

[9.2.4 Den kulturelle skolesekken 35](#_Toc535224068)

[9.2.5 Idrett/fysisk aktivitet/deltakelse 35](#_Toc535224069)

[9.3 Målsetting 35](#_Toc535224070)

[Kap. 10 Helse 36](#_Toc535224071)

[10.1 Status 36](#_Toc535224072)

[10.2 Råde som foregangskommune innen helse 38](#_Toc535224073)

[10.3 Målsettinger 39](#_Toc535224074)

[Kap 11 Frivillighet 40](#_Toc535224075)

[11.1 Status 40](#_Toc535224076)

[11.2 Råde som foregangskommune innen frivillighet 41](#_Toc535224077)

[11.3 Målsetting 42](#_Toc535224078)

[Kap 12 Kommunen som arbeidsgiver 43](#_Toc535224079)

[12.1. Status 43](#_Toc535224080)

[12.2 Råde som en foregangskommune innen arbeidsgiveransvar 43](#_Toc535224081)

[12.3 Målsetting 43](#_Toc535224082)

# Kap 1 Innledning

Kommunestyret vedtok i 2017 at det skulle utarbeides en plan for integrering og inkludering. Følgende vedtak ble gjort:

Kommunestyret 30.03.2017 – sak 014/17

1. Det igangsettes et arbeid med plan for integrering og inkludering, jf momenter under punktet tidligere sak, innenfor rammene av det Formannskapet vedtok i sak 004/17 den 26.01.2017.
2. Det bevilges inntil 200.000,- for å gjennomføre arbeidet.
3. UMK er styringsgruppe og utarbeider mandat for prosjektet.
4. Planen skal ta utgangspunkt i faktiske resultater fra tidligere års integrering.

Videre ble det i fast utvalg for utdanning, mangfold og kultur (UMK) i januar 2018 vedtatt ett mandat for arbeidsgruppen:

UMK 24.01.2018 – sak 02/18

UMK gir arbeidsgruppa vedr. plan for integrering og inkludering følgende mandat:

1. Administrasjonen utarbeider plan for integrering og inkludering.
2. Planen skal ta utgangspunkt i faktiske resultater fra tidligere års integrering.
3. Planen skal ha fokus på de utfordringene som er formulert i rapporten «Status for integrering og inkludering», vedlagt k- sak 014/17
4. Planen skal utarbeides av en tverrfaglig gruppe bestående av aktuelle kommunale instanser som minimum dekker fagområdene skole, barnehage, helse, kultur, bolig og økonomi.
5. Planen skal drøfte satsingsområder, behov og tiltak innen områdene arbeid, utdanning, bolig, fritid, helsetilbud og levekår.
6. Planen bør legge til grunn at også frivilligheten og kirken får en rolle i integreringsarbeidet.
7. Planen skal være ferdig innen 30.08.2018

Vedtaket fra 30.03.2017 åpnet for at rådmann kunne benytte kr 200.000 til arbeidet med planen. Disse midlene har ikke blitt benttet da det er medarbeidere som i en tverrfaglig sammensatt gruppe som har utarbeidet denne. Arbeidsgruppen startet sitt arbeid våren 2018 med et dialogmøte med flyktninger og innvandrer i Råde kommune. Høsten 2018 har arbeidet fortsatt og blitt intensivert.

Arbeidsgruppen har i tillegg til administrasjonen bestått av representanter fra NAV, skole, barnehage, helsestasjon, rus- og psykiatri, frivillighetskoordinater, folkehelsekoordinator, kultur og økonomi/bolig. I tillegg har hovedtillitsvalgte fra Fagforbundet, Utdanningsforbundet og en representant for flyktningene i Råde kommune deltatt i arbeidsgruppen.

11.desember 2018 hadde hele arbeidsgruppen et arbeidsmøte hvor 3 innbyggere med erfaring fra arbeid og frivillig innsats for flykninger og deres familier deltok. I arbeidsmøtet var det fokus på målsetningene i planen og sammen ble det jobbet frem tiltak som forslag for å nå disse målene. Samme dag hadde også rådmannens strategiske ledergruppe – 11 virksomhetsledere, kommunalsjefer og rådmann – en arbeidsøkt hvor ledergruppen spilte inn sine erfaringer og tanker omkring mål og tiltak i planen.

Kommunens helhetlige integreringsplan struktureres i følgende delområder:

* Kap 1 Innledning
* Kap 2 Avgrensning
* Kap 3 Bosetting
* Kap 4 Flyktningarbeid
* Kap 5 Voksenopplæring
* Kap 6 Skole
* Kap 7 Barnehage
* Kap 8 Kompetanse og arbeid
* Kap 9 Kultur, idrett, fritid
* Kap 10 Helse
* Kap 11 Frivillighet
* Kap 12 Kommunen som arbeidsgiver

Delområdene som nevnt over vil inneholde føldende underpunkter:

1. Status

*Beskrivelse av nå-situasjonen, fakta*

1. Råde som foregangskommune

*Begrepet foregangskommune beskriver hva Råde kommune vurderer å være godt integrerings- og inkluderingsarbeid. Flere av tiltakene som beskrives her må utredes og økonomisk finansieres/vedtas før dette kan gjennomføres. I dette delområdet beskrives således hvilken visjon vi har i planperioden.*

*Delområdet handler også om nye arbeidsmetoder, organisering og måter å jobbe på som ikke krever økonomiske virkemidler. Dette legges til grunn for det videre arbeidet innenfor området.*

1. Målsettinger innen områdene

*Tiltakene for å nå disse målene vil beskrives i den årlige mål- og tiltaksplanen*

Med utgangspunkt i denne hovedplanen vil det hvert år vedtas en rullering av tiltak og handlingsplan knyttet til målsetningene her. Dette presenterer som en egen mål og handlingsplan som vil behandles separat fra denne.

## 1.1 Avgrensning

Planen har tatt utgangspunkt i tidligere statusrapport og forståelse av status i Råde kommune innenfor ulike sektorer og aktivitetsområder. Basert på denne forståelsen fremmer arbeidsgruppen målsettinger og tiltak som kan gjøre kommunen til en foregangskommune innen integrering.

Planen beskriver en vurdering av at det å være en foregangskommune innen integrering representerer ulike tiltak innenfor de forskjellige sektorene. Det er kommunale tjenesteutøvere som har utarbeidet planen i ett tverrfaglig samarbeid. I arbeidsgruppen har det også deltatt en brukerrepresentant for flyktningene. I tillegg har det i utarbeidelsen av mål og tiltak vært ett møte/workshop hvor flere innbyggere og kirken har vært involvert – samt at rådmannens strategiske ledergruppe har jobbet seg gjennom planen. Tiltakene som foreslås er i hovedsakrettet mot kommunens kontakt med flyktning- og innvandrerbefolkningen, men skal kunne gjennomføres av både kommunens tjenesteutøvere og innbyggere.

Helhetlig plan for integrering og inkludering er laget for å sikre bedre integrering av hele innvandrerbefolkningen i Råde kommune. Integreringsarbeid er omfattende og det må ha et kontinuerlig fokus på alle arenaer. Samfunnsutviklingen både nasjonalt og internasjonalt får betydning og innflytelse på arbeidet med integrering. For å lykkes til fulle med integreringsarbeid må integreringsperspektivet gjennomsyre alt fra naboskap til næringsutvikling, og være sektorovergripende og forankret i befolkningen i Råde. Integreringsplanen har et utviklingspotensial i denne retningen, ved eventuell senere revisjon.

Inkludering er et stort begrep og gjelder alle innbyggere i alle faser av livet og med forskjellige type utfordringer og som opplever utenforskap. Denne planen er avgrenset til å basere seg på inkludering av flyktninger og alle type innvandrerer.

## 1.2 Gjennomføring

Planen søker å fremme en helhetlig integreringspolitikk ved å ta utgangspunkt i situasjonsbeskrivelser på en rekke ulike fagområder hvor integreringsarbeid er sentralt, og skissere målsettinger og tiltak for forbedring.

Det er enkelte plandokumenter som har vært sentrale i arbeidet med integreringsplanen:

* *Kommuneplan 2011-2022 for Mosseregionen (se levekår og folkehelse – delmål 4)*
* *Regional plan for folkehelse i Østfold 2012-2015*
* *St. meld 6 En helhetlig integreringspolitikk*
* *St.mld nr 16 (2015-2016) - «Fra utenforskap til ny sjanse – en samordnet innsats for voksnes læring»*
* *St.mld nr 30 (2015-2016) - «Fra mottak til arbeidsliv – en effektiv integreringspolitikk»*

Den helhetlige integreringsplanen skal bidra til at integreringsarbeid blir bedre forankret i hele kommunen, og utarbeidelse av planen skal sikre bredere eierskap og lederskap av integreringsarbeidet både politisk og administrativt.

Planen bygges opp men en hovedplan fra 2019-2022 og en rullerende mål og tiltaksplan hvor tiltakene til hvert mål defineres. Hovedplanen definerer status for 2018, Råde som foregangskommune og den skisserer målsettinger for integrerings- og inkluderingsarbeidet innenfor hvert fagområde i planperioden. Mål og tiltaksplanen vil være gjenstand for en årlig rullering. Dette arbeidet må gjøres i forbindelse med det årlige budsjettarbeidet for Råde kommune. Planen skal bidra til at integreringsarbeidet i kommunen er koordinert og faglig forankret. Tiltakene fremkommer så langt det har vært mulig med tidsangivelser, ansvarlige utøvere og eventuelle behov for bevilgninger.

Prioriterte mål og tiltak må vedtas, og tiltak som ikke kan finansieres innen vedtatte budsjetter må fremmes politisk i det årlige budsjettarbeidet.  Mange av tiltakene som er foreslått innebærer omprioriteringer og ny organisering, som kan gjennomføres uten store økonomiske konsekvenser. Strategien er å ta mange små skritt mot målet, slik at Rådes visjon om å bli en foregangskommunen innen integrering og inkludering kan nås.

Med denne planen ønsker vi å involvere kommunens innvandrerbefolkning som en ressurs for å skape merviten i utviklingen av våre tjenester. Vi ønsker å skape sammen ved å involvere, invitere, lytte, inkludere og utnytte de ressursene som denne delen av befolkningen representerer. Råde kommune er opptatt av samskaping – dette betyr et økt fokus på samhandling og felleskap, både på tvers av profesjoner og sammen med kommunens innbyggere. Vi skal skape nye muligheter sammen i felleskap med de som er berørt. Frivilligheten er en viktig ressurs i integrering og inkluderingsarbeidet. Vi er opptatt av at innvandrerbefolkningen inkluderes i dette arbeidet. Vi må skape arenaer hvor disse ressursene bidrar i samfunnsutviklingen. På denne måten kan vi dra nytte av hverandres ressurser, og legge til rette for god integrering og inkludering.

# Kap 2 Overordnet

I det følgende avsnitt beskrives de ulike nasjonale føringene som er aktuelle for temaplanen. Med bakgrunn i migrasjonsbildet med stor tilstrømning av flyktninger i 2015, la Regjeringen i 2016 fram to meldinger som gir klare føringer knyttet til utvikling av et mer inkluderende samfunn.

«**Fra utenforskap til ny sjanse – en samordnet innsats for voksnes læring**» (Meld.St. 16 (2015-2016)).

Sentrale føringer fra denne stortingsmeldingen:

* vekt på tiltak som skal gi voksne bedre muligheter til å styrke sin kompetanse, øke mulighetene til å delta i opplæring og få sin medbrakte kompetanse godkjent.
* lærernes kompetanse er viktig for kvaliteten på opplæringen
* regjeringen vil utvikle en samordnet og helhetlig politikk for voksne med lite utdanning, svake grunnleggende ferdigheter eller ikke godkjent kompetanse.

Meldingen ble sommeren 2016 fulgt opp av en mer omfattende integreringsmelding. «**Fra mottak til arbeidsliv – en effektiv integreringspolitikk**» (Meld. St. 30 (2015- 2016)) Regjeringen har som utgangspunkt at mennesker vil bidra og fremhever:

Sentrale føringer fra denne stortingsmeldingen:

* flere nyankomne innvandrere med fluktbakgrunn skal raskere komme i arbeid eller utdanning og få en fast tilknytning til arbeidslivet.
* målet er at alle som skal leve og bo i Norge skal komme i jobb, bli skattebetalere og deltakende borgere. 18
* stat, kommune, fylkeskommune, næringsliv og frivilligheten må legge til rette for at nye innbyggere blir bidragsytere.

De ovennevnte stortingsmeldingene refererer begge til introduksjonsloven. Det finnes begrensninger i muligheten til å delta i samfunns- og arbeidslivet. Handlingsplan mot negativ sosial kontroll, tvangsekteskap og kjønnslemlestelse (2017-2020) «**Retten til å bestemme over eget liv**», retter seg til alle som berøres av tematikken og da særlig ansatte i hjelpetilbudene, beslutningstakere og frivillige organisasjoner.

Sentrale føringer fra denne stortingsmeldingen er:

* endringer av holdninger og praksis i berørte miljøer
* å styrke kunnskap om tjenestetilbudet 8.1.3 Lovverk

Følgende lover er de mest sentrale i planen:

* lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere (introduksjonslova, rundskriv G-01/2016)
* lov om barnehager
* opplæringsloven – § 4A-1. Rett til grunnskoleopplæring for voksne
* opplæringsloven – § 4A-2. Rett til spesialundervisning på grunnskolens område
* opplæringsloven - § 2-8. Særskilt språkopplæring for elever fra språklige minoriteter
* lov om sosial tjenester
* forvaltningsloven
* lov om likestilling og forbud mot diskriminering

Lov om likestilling og forbud mot diskriminering er ny fra januar 2018. Loven har til formål å fremme likestilling og hindre diskriminering i alle deler av samfunnet. Den forbyr diskriminering knyttet til en rekke ulike diskrimineringsgrunnlag som bla. kjønn, etnisitet, religion, livssyn, seksuell orientering, alder og andre vesentlige forhold ved en person. Kap 3 Bosetting

## 3.1 Status

Alle innbyggere i Råde kommune skal bo godt og trygt. Bolig er viktig for en stabil tilknytning til arbeidslivet, for å ta utdanning, for å ivareta et sosialt nettverk, for å delta i lokaldemokratiet og for god helse. Boligpolitikk og planmessighet i bosettingsarbeidet av flyktninger, er vesentlig for god integrering.

At kommunen bosetter flyktninger i tråd med behovet og Integrerings og mangfolds direktoratets (IMDis) årlige anmodninger, bidrar til bedre bosetting og mer planmessig integrering. Hvis kommunen bosetter under det estimerte behovet, vil antallet sekundærbosatte flyktninger øke, og flere falle utenfor de etablerte integreringstiltakene.

IMDi har som mål at alle flyktninger skal bosettes innen seks måneder etter at de har fått oppholdstillatelse. ”Jo raskere en flyktning får etablert seg i en kommune, jo raskere kommer hun eller han i gang med introduksjonsprogram og veien videre mot arbeid eller utdanning”, heter det i St meld nr 6 om en helhetlig integreringspolitikk.
Årlig anmoder IMDi kommunen om å bosette et visst antall flyktninger med oppholdstillatelse. Deretter fatter kommunestyret endelig vedtak om antall flyktninger som skal bosettes i Råde kommune

Kommunen mottar videre integreringstilskudd over en femårsperiode for hver bosatte flyktning. I denne femårsperioden får kommunen de største tilskuddene de første årene og reduserte overføringer på slutten av perioden. Dette for å dekke utgifter til bosetting, integrering og kvalifisering.

I Råde kommune er de fleste innvandrere bosatt i område Karlshus. Det bør legges til grunn en bosetting som stimulerer til større utjevning i kommunen. Område Karlshus har den høyeste andelen innvandrere, og område Saltnes har lavest andel. Det er viktig i dette å vurdere bosetting i forhold til muligheten til inkludering.

En opptelling nylig gjennomført i Råde kommune, viste at ytterst få av de bosatte innbyggere med innvandrerbakgrunn, har kjøpt egen bolig siste 5 år. Flertallet av dem som er bosatt leier bolig og flertallet av disse leier bolig på det private boligmarkedet. Leiemarkedet i Råde er preget av høye priser og leiligheter av varierende kvalitet. Hvis flere av de bosatte flyktningene går fra å leie til å eie sin egen bolig, vil det trolig ha en økonomisk gunstig effekt, i tillegg til at det vil kunne bidra til mer spredt bosetting og økt turnover i kommunale leiligheter.

Pr 31.12.2017 er det 891 innbyggere med innvandrerbakgrunn bosatt i Råde. Befolkningen utenom innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre var 6.450. Og norskfødte med innvandrerforeldre var 124 (se tabell under)





## 3.2 Råde som foregangskommunen innen bolig

I Norge eier de fleste sin egen bolig, og den norske eierlinjen har ført til høy standard i boligmassen. Å kjøpe bolig er en investering og et velferdsgode. Å eie egen bolig er viktig for deltakelse i samfunnet og for økonomisk selvstendighet. Ett mål for inkludering å eie sin egen bolig, og dette kan vi oppnå i større grad ved informasjonsarbeid og ved å bruke tilgjengelige ordninger (slik som Husbankens virkemidler; startlån og boligtilskudd).

I enkelte kommuner stilles det spørsmål ved om områder er i ferd med å bli segregert, altså at flyktninger og innvandrere bor i spesielle deler av kommunen. Slike bomønstre påvirker muligheten for god integrering og deltakelse i samfunnet, da dette kan medføre at de sosiale relasjonen blir mest rettet mot personer med samme morsmål og bakgrunn. Det er derfor viktigt for Råde kommune å oppnå en mer spredt bosetting av flyktninger og innvandrere for å kunne bli definert som en foregangskommune på dette feltet.

En av de større utfordringene i bosettingsarbeidet omhandler iverksetting av vedtakene om bosetting. Det tar i enkelte tilfeller for lang tid fra kommunen aksepterer anmodning fra MIDI om bosetting av enkeltpersoner /familier, til bosetting i kommunen faktisk er gjennomført. Det er dokumentert at tid er en sentral faktor i integreringsarbeidet. Jo raskere etablering foretas, desto raskere starter arbeidet med norskopplæring, integrering og kvalifisering til arbeid og utdanning.

For å få til raskere bosetting er det en forutsetning at det er egnede boliger tilgjengelig. Det fordrer blant annet større turnover i kommunale leiligheter og mer strategisk arbeid rettet mot det private leiemarkedet.

Boligskole vil søkes etablert. Dette er ett tiltak som er rettet mot brukere som har behov for råd og veiledning rundt hvordan skaffe seg bolig, samt lære og bo. Innholdet her kan for eksempel være bistand til å etablere bolig-cv som kan være med å gjøre en søkeren mer attraktiv på boligmarkedet. Tilbudet kan også inneholde boligsøkerkurs hvor man kan knytte dette til fadderordninger. Her kan det frivillige delta sammen med boligsøkeren på visning.

## 3.3 Målsetting

Mål 3.3.1: Flere som leier kommunal bolig skal kjøpe eller leie egen bolig på privatmarkedet

Mål 3.3.2: Styrt bosetting for å styrke integrering og samfunnsdeltakelse og forhindre segregering

# Kap 4 Flyktningarbeid

## 4.1 Status

I Råde kommune er arbeidet med flyktninger og grunnleggende kvalifisering organisert under NAV. Samhandling mellom NAV og Voksenopplæringen gir et helhetlig fokus på norskopplæring og kvalifisering og gir gode muligheter for individuelt tilpasset opplæring og tiltak.

Råde kommunes arbeid med flyktninger har som utgangspunkt å styrke nyankomne innvandreres mulighet for deltakelse i yrkes- og samfunnslivet og bidra til deres økonomiske selvstendighet. Arbeidet er nedfelt i lov om Introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere (introduksjonsloven). Loven har som hovedmål å kvalifisere nyankomne flyktninger og innvandrere til ordinært arbeid eller utdanning. Introduksjonsprogrammet er basert på rett og likt for de personene kommunen bosetter etter avtale med IMDi (Integrerings- og mangfolds direktoratet). og deres familiegjenforente. Loven gir også kommunen mulighet til å tilby program til personer som ikke faller inn under rett og plikt (f. eks tilflyttende fra annen kommune uten fullført program).

En god og trygg bolig, opplæring i norsk og samfunnskunnskap, kjennskap til lokalmiljø, kultur og tradisjoner er viktige forutsetninger for å være i stand til å nyttiggjøre seg kvalifiserende tiltak med arbeid som målsetting.

Råde kommune ved NAV mottar bosettingsanmodninger fra IMDi. Etter en tverrfaglig vurdering sammen med boligkontoret, familiehuset, barneskole, barnehage og ungdomsskole fremmer rådmannen sin vurdering til politisk behandling. Kommunestyret fatte politisk vedtak som er Råde kommune sitt svar på anmodningene.

Nylig bosatte blir kartlagt i NAV Råde innen de første to ukene. Karleggingssamtalen dreier seg i utgangspunktet om vedkommens tidligere erfaring og arbeid, utenlandsk utdanning, helse, ressurser og det gis diverse informasjon om Norge, Østfold og Råde kommune. I samarbeid med Fredrikstad internasjonale skole utarbeides et inntaksmøte der språkkartlegging gjennomføres. Disse får tett oppfølging i den første fasen (3 – 6 måneder) av flyktningkonsulenten for å forberede dem til aktivt deltakelse i det norske samfunnet. Det tas kontakt med politiet vedrørende oppholdstillatelsen, sykehuset, banken og Fredrikstad internasjonale skole for å melde fra om introduksjonsprogram.

Pr november 2018 har Råde 23 aktive deltakere i introduksjonsprogrammet. Dette tallet har vært relativt stabilt de siste årene. Til sammen yter NAV Råde råd og veiledning til mellom 65 og 85 personer som kommunen til enhver tid mottar integreringstilskudd for.

Råde kommune er ifølge IMDis statistikk den kommunen i Østfold med høyest andel sysselsatte innvandrere i 2017 med 65.6 %. Nasjonalt snitt er 61,1%. Andel sysselsatte av befolkning uten innvandrerbakgrunn er 63.9 %. I tabellen under finner man andel sysselsatte innvandrere og befolkning uten innvandrerbakgrunn i Råde sammenlignet med nabokommunene.

Til tross for gode resultater er det slik at enkelte deltakere har større utfordringer enn andre i kvalifiseringsløpet. Manglende skolegang og arbeidserfaring fra hjemlandet vanskeliggjør muligheten for å nyttiggjøre seg ordinære tiltak. Andre har med seg høy utdanning som ikke er direkte overførbar til det norske arbeidsmarkedet, eller som ikke krediteres på samme nivå av norske utdanningsmyndigheter.

Et godt eksempel på dette er andel sysselsatte flyktninger. Vi ser at ut av innvandrergruppene i Råde ligger arbeidsinnvandrere på 80.5 %, utdanning (studenter med innvandrerbakgrunn) på 65 % og familieinnvandrere på 61.9 %, men flyktninger er på 42.3 %.

Sammenlignet med nabokommunene (se tabell under)

Målsetting bør derfor være å sørge for minimum 50 % sysselsetting i tiden fremover.

Tallene er hentet fra IMDi som lager statistikk basert på SSB.

Link: <https://www.imdi.no/tall-og-statistikk/steder/K0135/arbeid/sysselsatte-innvkat>

##### *Begrepsforklaring*

##### Med sysselsatte menes personer som hadde inntektsgivende arbeid i minst én time i den uken målingen ble foretatt, samt de som har inntektsgivende arbeid men som var midlertidig fraværende pga. sykdom, ferie, lønnet permisjon eller lignende. Personer som er inne til førstegangs militærtjeneste eller personer i sysselsettingstiltak som får lønn fra arbeidsgiver regnes også som sysselsatte. (For sysselsatte med flere arbeidsforhold, fastsettes ett som det viktigste.) Arbeidsstyrken er summen av de sysselsatte og de arbeidsledige, det vil si personer med tilknytning til arbeidsmarkedet.

Innvandringsgrunn: Grunn til første innvandring, slik grunnen framkommer i registreringer i utlendingsforvaltningens registre, og slik en ellers kan avlede den til ut fra ulike relevante variabler. Variabelen er altså laget i SSB for demografisk bruk, og avspeiler ikke direkte de juridisk orienterte registreringene i utlendingsforvaltningen.

- Arbeidsinnvandrere: Førstegangsinnvandrere som er registrert med arbeid som innvandringsgrunn

- Familieinnvandrere: Førstegangsinnvandrere som er registrert som familiegjenforente og familieetablerte

- Flyktninger: Førstegangsinnvandrere som er registrert som flyktninger, samt familiegjenforente til disse

- Utdanning (inkl. au pair): Førstegangsinnvandrere som er registrert med utdanning (inkl. au pair) som innvandringsgrunn.

- Andre grunner: Førstegangsinnvandrere som er registrert med andre innvandringsgrunner.

- Uoppgitt: Statikken over innvandringsgrunn omfatter innvandrere som har flyttet til Norge første gang i 1990 eller senere. Personer som flyttet til Norge før 1990 har dermed "uoppgitt" som innvandringsgrunn.

*Kilde: SSB, sist målt: 31.12.2017*

En utfordringen kommunen møter i integreringsarbeid er innvandrere med ingen eller lite skolegang fra hjemlandet. I tabellen under vises andelen av nyankomne flyktninger som ikke har skolegang fra før, og står uten registrert utdanning.

Flyktningarbeid handler ikke bare om kvalifisering og norskopplæring, men også om samfunnsdeltakelse og integrering i lokalsamfunnet. Kollektivtransport og busstilbudet i Råde er en utfordring i integrerings- og inkluderingsarbeidet i kommunen og dette kan fører til hindringer i sosial deltakelse.

## 4.2 Råde som foregangskommune innen flyktningarbeid

Flyktningarbeid i Råde kommune skal handle om å gjøre folk i stand til å delta i samfunnet og å kvalifisere seg for ordinært arbeid og utdanning. Det skal skapes gode arenaer for deltakelse og integrering.

Målet med introduksjonsordningen er å kvalifisere deltakerne til ordinært arbeid og utdanning. Deltakelse i det ordinære arbeidsmarkedet er avgjørende for et godt integreringsarbeid. Sjenerøs tilgang til gode språk- og arbeidspraksisplasser er en forutsetning for vellykket kvalifisering og gode resultater. Alle kommunale tjenester i Råde må tilby språk- eller arbeidspraksisplasser til deltakere i introduksjonsprogrammet. Dette skjer ikke per i dag og det er behov for å etablere en kommunal avtale på dette.

For å bidra til rask integrering er de første møtene med det offentlige tjenesteapparatet viktig. Likeverdige tjenester i den kommunale forvaltningen er en forutsetning. Alle kommunale tjenester og tilbud skal være tilgjengelig for alle, også dem som snakker dårlig norsk, og informasjon om tjenestene skal være tilgjengelige på flere språk.

Dette forutsetter at kommunale tjenester er imøtekommende og tilpasset brukerne. Et vesentlig tiltak i det første integreringsarbeidet er derfor utstrakt bruk av tolk. Kommunale tjenester skal ikke nøle med å bestille tolk der det er nødvendig, og tjenesteytere skal ha god opplæring i bruk av tolk og i hvordan man møter mennesker med flyktning bakgrunn.

Deltakelse i samfunnet påvirker den enkeltes integrering og forsterker muligheten til ordinært arbeid. Bred deltakelse i arbeidslivet, i lokaldemokrati og sivilsamfunn er viktige forutsetninger for å skape et trygt og inkluderende fellesskap for alle.

Råde kommune skal ha gode arenaer for samfunnsdeltakelse og aktivitet. Frivillige organisasjoner skal stimuleres til å inkludere flyktninger og innvandrere i sine organisasjoner og kommunen skal legge til rette for tiltak som skaper bred samfunnsdeltakelse for alle.

Det er behov for å utvikle gode samarbeidsarenaer på dette feltet med andre kommunale virksomheter, næringsliv og frivillige organisasjoner. Samarbeid med skoler, barnehager og familiehuset er også en viktig fellesarena. Økt fokus på foreldredeltakelse gir økt deltakelse i ordinære aktiviteter.

Råde ønsker å prøve ut Fellesforum med innvandrerbefolkningen. Det baserer seg på en modell som andre kommuner nå har innført. Dette er et dialogmøte mellom innvandrere, politikere og kommunens administrasjon – samt at næringslivet inviteres til å delta. Dette kan gjennomføres 1-2 ganger pr år, hvor man møtes og har foredrag, innspill på utfordringer i Råde, fremtidige saker, hva kan vi skape sammen og en arene for felles diskusjon og workshops om konkrete utfordringer. Her må det rettes søkelys på både kommunens ansvar og tiltak, og hva innvandrere kan bidra med som en ressurs i og for Rådesamfunnet. Her kan vi skape sammen og få merviten om hverandre.

Deltakelse og gjennomføring av introprogram og voksenopplæring er avgjørende for å oppnå god integrering og inkludering. Det bør sees på muligheten til å etablere en tettere relasjon og oppfølging i denne delen av integreringen. Ofte er det små utfordringer som gjør at deltakere ikke kan følge programmene slik man ønsker. Det må være en veileder som kan gi hjelp til å nytte seg av de muligheter som finnes dersom den enkelte står i problemer og utfordirnger med deltakelse. Det søkes å etabelere ett prosjekt hvor dette blir beskrevet nærmere.

## 4.3 Målsetting

Mål 4.3.1: Deltakere i introduksjonsprogrammet skal ha en overgang til ordinært arbeid og utdanning på minst 65 % ved introprogrammets slutt.

Mål 4.3.2: Oppmuntre til samfunnsdeltakelse gjennom gode møteplasser.

# Kap 5 Voksenopplæring

## 5.1 Status

Opplæring av voksne er hjemlet i to ulike lovverk:

***Lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne* *innvandrere, kapittel 4 og Opplæringslova, kapittel 4***

Opplæring i norsk og samfunnskunnskap er en rett og/eller en plikt for nyankomne innvandrere. Opplæring i norsk og samfunnsfag reguleres av *Lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere § 17.*

*Rett og plikt til deltakelse i gratis opplæring i norsk og samfunnskunnskap i til sammen 600 timer gjelder for utlendinger mellom 16 og 55 år som har fått*

|  |  |
| --- | --- |
| *a)* | *Oppholdstillatelse etter utlendingsloven som danner grunnlag for permanent oppholdstillatelse, eller* |

|  |  |
| --- | --- |
| *b)* | *Kollektiv beskyttelse i massefluktsituasjon etter utlendingsloven § 34.* |

Timetallet er nå 600 obligatoriske timer. 50 av disse timene er avsatt til opplæring i samfunnskunnskap på et språk deltakeren forstår. Deltakerne skal også få opplæring i digitale ferdigheter.

Retten til gratis opplæring i 600 timer gjelder i inntil 3 år etter vedtaksdato for opphold. Retten til å søke om ytterlige inntil 2.400 timer ved behov gjelder i inntil 5 år etter vedtaksdato. Kommunen skal så snart som mulig og senest innen tre måneder etter at krav eller søknad om deltakelse blir framsatt, sørge for opplæring i norsk og samfunnskunnskap*.*

Det skal ifølge Introduksjonsloven utarbeides en individuell plan for den som skal delta i opplæring i norsk og samfunnskunnskap.

Etter *Opplæringslova (OL)* kapittel **§** **4A-1** har voksne som trenger det og som ikke har rett til videregående opplæring som ungdom, rett til grunnskoleopplæring. Opplæringen kan omfatte alle 5 fagene *matematikk, norsk, engelsk, naturfag og samfunnsfag*, som enkeltfag eller deler av fag. Opplæringen skal tilpasses den voksnes behov og kan også gjelde særskilt språkopplæring.

Rett til opplæring gjelder også grunnleggende ferdigheter som *å kunne uttrykke seg muntlig, uttrykke seg skriftlig, å lese, å regne og å kunne bruke digitale verktøy*.

Spesialundervisning for voksne gis etter Opplæringsloven **§ 4 A-2**

Det foreligger rett til realkompetansevurdering på grunnskolens område. Hensikten er å gi ungdom med mangelfull dokumentasjon på fullført grunnskole fra hjemlandet rett til videregående opplæring.

Norskopplæringen i norsk organiseres i form av tre spor med ulik tilrettelegging og fremdrift.

Opplæringen i de ulike sporene skal ta utgangspunkt i deltakernes forutsetninger, derfor vil arbeidsmåter, læremidler og gruppestørrelse variere.

Spor 1: For deltakere som har liten eller ingen skolegang.

Spor 2: For deltakere med noe skolebakgrunn.

Spor 3: For deltakere med god allmennutdanning, påbegynt eller fullført utdanning på høyskole- eller universitetsnivå.

Opplæring i norsk og samfunnskunnskap og grunnskoleopplæring for voksne gis ved Fredrikstad internasjonale skole (FRIS) eller Moss Voks gjennom avtale om salg av tjenester. Råde kommune har ikke eget voksenopplæringssenter for innvandrere med rett og/eller plikt til slik opplæring. FRIS tilbyr et pedagogisk opplegg for Råde kommunens deltakere i introduksjonsprogram på Fredrikstad internasjonale skole (FRIS). Status i dag er at de får 20 undervisningstimer i spor 1 og 2, hvorav kommunen må tilby et fult program på minst 30 timer per uka ifølge introduksjonsloven. NAV Råde driver forskjellige tiltak i kommunen for å komplettere programmet, som for eksempel teamtime, kvinnegruppe og leksehjelp på ungdomsskolen.

**Nøkkeltall for Voksenopplæring (Introduksjonsprogram)**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Høst 2018** |
| Status intro-programmet | 23 deltakere |
| Antall deltakere med liten eller ingen skolegang fra hjemlandet – Alfabetisering + Spor 1 | 4 |
| Antall deltakere med grunnleggende skolegang fra hjemlandet Normal progresjon, Spor 2 | 15 |
| Antall deltakere med høyere utdanning fra hjemlandet, Spor 3 | 3 |

Opplæringen er organisert på FRIS på dagtid 5 dager pr uke, og på kveldstid 2 dager pr uke. Antall elever i klassene er 15-23.

Elevene er delt i klasser etter språklig kunnskapsnivå i norsk og ulik progresjon, betegnet i læreplanen som språknivå A1, A2, B1 og B2 og spor 1,2 og 3. Skolen har også klasse for alfabetisering (lese og skriveopplæring for analfabeter) samt mor og barn klasse.

Råde kommune har en avtale med Fredrikstad kommune om kombinasjonsklasse. En kombinasjonsklasse er et etablert samarbeid mellom Østfold fylkeskommune og kommunen i Østfold om å gi et velkomsttilbud på videregående skole. Denne gir elevene grunnskole-kompetanse og klargjør elvene til å kunne fullføre videregående skole. Råde har 3 plasser hvert år for å tilby elever i denne gruppen. Vi har også mulighet til å kjøpe tilsvarende kombinasjonsplasser av andre kommuner i Østfold som tilbyr dette (bl.a. Sarpsborg og Moss).

##  5.2 Råde som foregangskommune innen voksenopplæring

I stortingsmelding 6 om integrering påpekes det at; å sikre voksne et opplæringstilbud av god kvalitet som tar utgangspunkt og bygger videre på den kompetansen den enkelte innvandrer har, er viktig for hver enkelt og for samfunnet. På sikt vil dette kunne bidra til å utjevne sosiale og økonomiske forskjeller mellom innvandrere og resten av befolkningen.

For å bli en foregangskommune skal kommunen sikre tilbud på fullt introduksjonsløp, samt satse på stadig utvikling av metoder og verktøy for å sikre mest mulig effektive opplæringsløp tilpasset voksne.

FRIS har de siste årene tilbudt moduler med spesifikke yrkesrettede norskopplæringstilbud. Tilbudet gjelder foreløpig ikke for Råde kommunes deltakere, men dette er et tilbud vi bør jobbe for å også kunne tilby Rådeinnbyggere. Fagområdene er renhold og service, pleieassistent, assistent i barnehage / SFO, mat, service og logistikk og helse. Kursene omfatter både teori og praksis. Resultatene for yrkesnorskkursene er svært gode med hensyn til både språkutvikling og overgang til arbeid og utdanning etter endt opplæring.

Råde kommune vil utrede mulighetene for å kunne tilby introduksjonsprogram og voksenopplæring i egen kommune. Dette vil gjøre tilbudet mer tigjengelig for den enkelte og vil kunne bidra til et enklere liv for alle de familier som har deltakere i introduksjonsprogrammet. Transport-tilbudet er pr 2018 meget begrenset ut og inn av Råde og det gjør det vanskelig å benytte de ekstisterende tilbudene fullt ut. Det er også viktig at barn av de som går på introprogram og voksenopplæring kan nytte seg av barnehagetilbudet, og at de får fulgt opp sine skolebarn enda tettere.

Råde kommune bør i fremtiden tilby yrkesrettet norskopplæringen i større grad enn i dag, sørge for at deltakere har et fult program og å utvikle mer effektive læringsmetoder og læringsarenaer.

En bedre norskopplæring som er tilpasset den enkeltes mål og behov gir det beste utgangspunkt for arbeid eller videre skolegang. Opplæringen må gi mulighet for at den enkelte raskest mulig skal kunne komme inn i arbeidslivet eller videreutdanning.

Voksenopplæringen skal utvikle kompetanse i godt kartleggingsarbeid for å kunne differensiere undervisningen og tilby opplæring etter den enkeltes behov. Fleksibel organisering i klasser etter nivå er nødvendig. Det er viktig å stadig utvikle rådgiver-kompetanse for å kunne gi best mulig karriereveiledning. Også arbeid med godkjenning av kompetanse fra hjemlandet (statlig/utdanningsdirektoratet) og realkompetansevurdering er viktig for veien ut i norsk arbeidsliv.

Voksenopplæringen må styrke metode og omfang av arbeidet med alfabetisering og grunnleggende kompetanse i norsk, matematikk og IKT for den delen av innvandrerbefolkningen som har liten eller ingen skolegang.

For å være en foregangskommune på integrering må Råde kommune sørge for at innvandrere med ungdomsrett og voksne som har behov for det, skal kunne tilegne seg kunnskaper på grunnskolenivå og oppnå rettigheter til å gjennomføre videregående skole. Dette gjelder personer som kommer til Norge og er over grunnskolealder, men har ungdomsrett på videregående skole (16-21), men som ikke har grunnskoleutdanning. Å tilby disse en effektiv og god opplæring på grunnskoleområdet slik at de kan fullføre videregående skole i samsvar med sitt potensial, er en god investering og av største betydning både for den enkelte og samfunnet. Også for voksne med mye realkompetanse fra hjemlandet vil det styrke mulighetene for disse på arbeidsmarkedet ved tilrettelagte løp for å kunne gjennomføre utdanningsløp som fører til fagbrev.

## 5.3 Målsetting

Mål 5.3.1: Fullt introduksjonsprogram for nyankomne

Mål 5.3.2: Tilbud om språktrening etter oppstart av introduksjonsprogram

Mål 5.3.3: Sørge for at ungdommer med innvandrerbakgrunn gjennomfører utdanningsløpet.

Mål 5.3.4: Systemisk opplæring av analfabeter og elever med liten skolebakgrunn.

# Kap 6 Skole

## 6.1 Status

Barnehager og skoler har en svært viktig rolle i å tilrettelegge for grunnleggende opplæring, både språklig og sosialt. For å lykkes i dette arbeidet vektlegges samarbeidet barnehager og skoler har med hjemmet.

I skolens faglige og sosialpedagogiske arbeid med barn og unge fra andre kultur- og språkområder, skal arbeidet med norsk språk vektlegges spesielt. Opplæringslovens § 2.8. skal legges til grunn ved vurderingen (enkeltvedtak) om morsmålsopplæring skal tilbys som grunnlag for språkopplæringen.

Skoler og barnehager har allerede et stort fokus på arbeidet mot mobbing, et arbeid nedfelt i manifester mot mobbing og skolens rutiner for oppfølging av konkrete saker. Det er viktig at en i dette forebyggende arbeidet også vektlegger flerkulturell bakgrunn og mangfold som viktige verdier og en ressurs for fremtidens Norge. I et slikt perspektiv vil barn og unge fremstå som endringsagenter i arbeidet med å skape et samfunn basert på likeverd, respekt og toleranse.

Dyktige norsklærere med spesialisering av sin praksis inn mot særskilt norskopplæring, er et meget viktig bidrag til grunnleggende norskopplæring. Skolen må etterstrebe at elevene ikke mister tempo på læring i øvrige fag. Særskilt norskopplæring er i så måte et tilskudd til effektiv opplæring i norsk som redskapsfag for læring i øvrige fag.

Skolene har en tett dialog med NAV, og samarbeider om å søke Integreringstilskudd fra IMDI for elever som har hatt kort opphold i Norge, har et annet morsmål enn norsk eller har hatt en traumatisert oppvekst.

Råde kommune har ca. 900 barn i grunnskolen.

Av disse barna er det ca. 38 barn som ikke har tilstrekkelige ferdigheter i norsk til å følge den vanlige opplæringen.

Fra skoleåret 2018-2019 har Råde kommune hatt en gjennomgang av Integreringstilskuddet fra IMDI, og omdisponert midler til å videreutvikle en velkomstklassen ved Karlshus barneskole. I skoleåret 2018-2019 har 11 elever fått tilbud der og i tillegg er det mange elever som har fått grunnleggende norskopplæring. Neste skoleår (2019/2020) er det sannsynlig at antallet elever i velkomstklassen vil øke ut fra befolkningsbildet. Alle barneskoleelever som har behov for ett tilbud i velkomstklassen tilknyttes Karlshus skole så lenge de har behov for det.

Skolene har utfordringer når det gjelder læringssituasjonen, både i forhold til elever som har bodd en tid i landet og ikke snakker norsk – og de elevene som kommer sent i skoleløpet. Utfordringene knytter seg blant annet til at barn har traumer fra hjemlandet som de ikke har hatt mulighet til å bearbeide. Dette kan vises blant annet i form av et krevende adferdsmønster. Videre er språk og skole/hjemsamarbeid er en utfordring dersom foreldrene ikke lært seg norsk og er avhengig av tolk for å kommunisere med skolen. Barna blir ikke stimulert hjemme med norsk språk, og får et lavere ordforråd enn medelevene.

Kommunen arbeider etter Læreplan i grunnleggende norsk for språklige minoriteter. Hovedområdene «Lytte og tale», Lese og skrive», «Språklæring» og «Språk og kultur» er sentral i undervisningen i velkomstklassen.

Per nå har Råde kommune en tospråklig lærer i polsk. Kommunen har elever som har behov for tospråklig opplæring på arabisk.

Rett og plikt etter opplæringsloven, §2-1

Retten til grunnskoleopplæring gjelder fra det tidspunkt det er sannsynlig at barnet skal oppholde seg i Norge i lengre tid enn tre måneder. Retten skal oppfylles så snart som mulig, og senest innen en måned. Plikten til grunnskoleopplæring inntrer når barnet har oppholdt seg i Norge i tre måneder. Det har ingen betydning for retten til grunnskoleopplæring om oppholdet i landet er ulovlig. Det er tilstrekkelig at barnet faktisk har oppholdssted i landet.

Det er etter bestemmelsene en plikt til å ta imot grunnskoleopplæring.

## 6.2 Råde som foregangskommune innen skole

En god offentlig skole, der elever med ulik bakgrunn får et likeverdig opplæringstilbud vil et viktig bidrag i å skape et inkluderende samfunn. Grunnlaget som blir lagt i skolen har store konsekvenser for videre utdanning og muligheter for arbeid og deltakelse i samfunnet for øvrig.

Det er viktig at vi fortsatt har fokus på at kontakten mellom skole og hjem er toveis. Skolene skal ikke kun tilby hjelp, men benytte seg av ressursene som familiene har å tilby. Skolen må sammen med foreldrene og elevene kartlegge styrken til den enkelte familie, og dra nytte av den ved for eksempel avslutninger eller familiekvelder på skolen. Det er også av særskilt betydning at kommunen har fokus på kompetansehevning innenfor kulturforståelsebegrepet.

Ved å lage ansvarsgrupper rundt den enkelte familie vil skole/barnehage, helsestasjon, NAV og eventuelt frivillige organisasjoner jobbe sammen for at familien og eleven blir godt ivaretatt og inkludert i skolesamfunnet og det sosiale samfunnet i lokalmiljøet.

Fadderordninger i skolene vil kunne gjøre det enklere for nyankomne å bli integrert og inkludert både på skolen. Dette kan også utvides med skolens muligheter til å etablere gode sosiale arenaer på fritiden, med å knytte barn sammen som videre inkluderer foreldre og øvrig familie.

## 6.3 Målsetting

Mål 6.3.1: Minoritetsspråklige elever i grunnskolen i Råde skal avslutte grunnskolen med et vitnemål.

Mål 6.3.2: Alle elever i Råde og deres foreldre skal føle seg inkludert og respektert, uavhengig av livssyn og kulturell bakgrunn.

Mål 6.3.3: Øke rekrutteringen av minoritetsspråklige lærere på alle trinn i opplæringen.

# Kap 7 Barnehage

## 7.1 Status

Pr 2017 gikk 91,3 prosent av minoritetsspråklige barn mellom 1 og 5 år går i barnehage på landsbasis, og dette tilsvarer ca. 48.700 minoritetsspråklige barn. Dette fordeler seg slik ifht årene:

5-åringer - 97,6%

4-åringer - 97,3

3-åringer - 96,1%

2-åringer - 92,9%

1-åringer - 72,1%

0-åringer - 3,9%

I Stortingsmelding nr 6 (2012- 2013) En helhetlig integreringspolitikk, heter det blant annet i kapittel 4 om barnehage og utdanning at «Regjeringen ønsker å øke deltakelsen i barnehage for de yngste barna». Regjeringen ser viktigheten av at barna tidlig kommer i kontakt med etnisk norske barn for å gi tidlig språkopplæring og integrering i norsk kultur og miljø. Meldingen redegjør for at et godt barnehagetilbud bidrar til å gi alle barn mulighet for deltakelse i sosiale fellesskap, for vennskap og for videre utvikling og læring

Deltagelsen blant minoritetsspråklige barn er størst i gruppen 5-åringer, men er jevnt fordelt i lavere årskull med unntak av de minste.

Råde kommune har 7 barnehager, hvorav 2 er kommunale og 5 er private. Pr 15.12.2018 har Råde kommune 373 barn i barnehagene. Av disse er det 40 barn med minoritetsspråklig bakgrunn.

Vi arbeider med å lære de minoritetsspråklige barna et verbalspråk ved å bruke konkreter, dagtavle og bildekort. De eldste barna deltar på språkgruppe. De barna som har barnehageplass er tilstede i barnehagens åpningstider og benytter seg av tilbudene som blir gitt.

I forhold til samarbeid med foreldre/hjem har vi tolk på foreldremøter ved behov og tolk brukes alltid på foreldresamtaler. Vi gir informasjon om barnets hverdag med bruk av bilder, bildekort, konkreter, viser f.eks. hvilke tøy som trengs, plansjer og kort tekst på ulike språk, tegn- og kroppsspråk.

Råde kommune har fokus på overgangen mellom barnehage og skole og har ett eget årshjul for gjennomføringen av dette. Dette omfatter både de kommunale og private barnehagene.

Barnehagene gjennomfører egen oppstartsamtale med minoritetsspråklige familier når de søker seg inn i barnehagene for å kartlegge eventuelle behov og ønsker. Det benyttes tolk i disse samtalene.

Det er statlig etablerte moderasjonsordninger i barnehage, hvor ingen skal betale med enn 6% av husstandens samlede inntekt. I tillegg gis det gratis kjernetid for barn 3, 4 og 5 åringer i barnehageåret 2018/2019 dersom husstandens samlede inntekt er under den statlig fastsatte grensen – for tiden kr 533.500. For barnehageåret 2019/2020 vil dette også gjelde for 2-åringer.

## 7.2 Råde som foregangskommunen innen barnehage

For å bli en foregangskommune legges det til rette for økt deltagelse for de minste barna, og det tilbys norskspråklig kompetanse til alle minoritetsspråklige førskolebarn. For å få flest mulig minoritetsspråklige barn til å gå i barnehagen må kommunen opprette tett tverrfaglig samarbeid mellom helsestasjon, NAV, barnehage og familien.

Det legges til rette for et helhetlig arbeid og økt bevissthet rundt arbeidet med minoritetsspråklige barn. Dette arbeidet skal rettes mot alle minoritetsspråklige barn i førskolealder der målet er barnehager med flerkulturell kompetanse og praksis som et kjennetegn, og med et systematisk språktilbud til 4 –og 5-åringer i barnehage, som vil gi alle barn et godt grunnlag i norsk før skolestart. Barnehagene skal ha tett samarbeid med velkomstklassen knyttet til Karlshus skole, der man jobber mot et felles mål.

Barnehagene må legge til rette for å knytte bånd mellom barna i barnehage og så langt det er mulig på fritiden. Det kan sammen med frivilligheten og innbyggere legges til rette for å etablere fadderfamilieordninger med innbyggere i Råde kommune med barn på samme alder.

Råde kommune har få «sentrumsnære» barnehageplasser knyttet til område Karlshus hvor de fleste av innvandrere og flyktninger bor. Det bør søkes å finne ordninger som hjelper familier som har utfordringer med å levere barn i barnehagen før foreldre selv skal delta på utdanning, introduksjonsprogram eller arbeid/arbeidstrening.

## 7.3 Målsetting

Mål 7.3.1: Stimulere til at minoritetsspråklige barn / familier som ønsker barnehageplass får det så tidlig som mulig og senest innen barnet er 2 år.

Mål 7.3.2: Barnehagene skal ha fokus på migrasjonspedagogisk teori og praksis

Mål 7.3.3: Legge til rette for at alle barn gis mulighet for deltakelse i sosiale fellesskap, for vennskap og for videre utvikling og læring

# Kap 8 Kompetanse og arbeid

Arbeidskraft er Norges viktigste ressurs. Arbeid, sosial integrering, kunnskap, skaperevne, språkkompetanse og aktiv deltakelse i samfunnet er det viktigste for integrering. Vi gir folk muligheter og skal fremme overgang til arbeid.

Jamfør rundskriv A -27/2007 skal NAV ha en sentral rolle i utarbeidelse og gjennomføring av introduksjonsprogrammet. NAV besitter kompetanse og tiltak som kan være relevante for deltakere i programmet. Råde har valgt å legge forvaltning av introduksjonsprogrammet inn i NAV. Flyktninger omfattes av de ulike virkemidlene som NAV har, på lik linje med andre arbeidssøkere, men arbeidspraksis er spesielt vektlagt fordi dette tiltaket oftest vil være aktuelt for deltaker i et introduksjonsprogram. Videre kan NAV sin kompetanse på arbeidsevnevurdering være relevant i kartlegging av deltakerne for å sikre et best mulig tilpasset program. Sist, men ikke minst vil mange av deltakerne som ikke lykkes med oppnåelse av sitt mål registreres som arbeidssøker hos NAV slik at vedkommende blir fulgt opp i forhold til kvalifisering etter endt introduksjonsprogram, og en del vil gå over på NAV-tiltak.

## 8.1 Status

Ved utgangen av juni 2018 var det 64 helt ledige personer i Råde. Dette utgjør 1,7 prosent av arbeidsstyrken. Av disse var det 21 (32.8 %) helt ledige kvinner og 43 helt ledige menn. I 2017 var det 88 helt ledige personer i Råde 32 av dem med innvandrerbakgrunn og det utgjør 36.3 %.

I oktober 2018 mottok 84 personer sosialstønad fra NAV Råde. 44 av disse – 52.3 % prosent – var innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre.

Personer på arbeidsavklaringspenger (AAP) og statlige tiltak regnes ikke med blant de helt ledige. Kvalifiseringsprogrammet (KVP) er myndighetenes viktigste tiltak mot fattigdom. Tiltaket er hjemlet i Lov om sosiale tjenester i NAV. Ved utløpet av oktober hadde Råde 5 personer på KVP. Av disse var det 2 med innvandrerbakgrunn.

Mange arbeidsledige innvandrere har utfordringer knyttet til fragmentert arbeidslivserfaring, språkmestring, ikke sluttført skolegang og manglende frammøtekompetanse. Når en bruker henvender seg i publikumsmottaket ved NAV Råde første gang, skal vedkommende ha en kartleggingssamtale og få satt et midlertidig bistandsbehov, slik at nødvendig oppfølging i form at avklaring, tiltak og daglige aktiviteter på veien mot ordinært arbeid starter så raskt som mulig.

Gjennom avklaring og egenvurdering svarer et flertall at de mangler nettverk i Råde: «Jeg kjenner ingen som kan bidra til at jeg kommer i arbeid eller aktivitet.» Mer enn halvparten av de som kommer i arbeid – både etnisk norske og innvandrere - får det som en følge av at de har et nettverk og at de deltar i aktiviteter på fritidsarenaen.

NAV Råde er rettet mot tidlig bistand slik at færrest mulig blir avhengig av stønad over tid. Hovedstrategien er å gi mennesker muligheter i eget liv med vekt på å komme i eller stå i jobb. Det betyr: Aktiv brukermedvirkning, høy yrkesdeltakelse, sosial inkludering, tillit blant brukerne og økt kontakt med arbeidsgivere.

Kvalifiseringsprogram (KVP) er et kommunalt ansvar. KVP benytter hele tiltaksregisteret NAV Råde rår over. Alle med vedtak om KVP skal ha kvalifiserende innhold i programmet tilsvarende 37,5 timer pr. uke og NAV har ansvar for tett individuell oppfølging av den enkelte bruker.

Innvandrere vil sammen med andre utsatte grupper fortsatt ha høy prioritet ved innsøking og opptak til plasser på arbeidsmarkeds-kurs (AMO-kurs). Det gjelder både yrkesnorsk, jobbklubber, helse- og omsorgskurs, vekterkurs, salg- og service-kurs og andre kurs som kan bidra til at innvandrere kommer i ordinært arbeid. Det forutsettes at innvandrere har grunnleggende norskferdigheter for å kunne nyttiggjøre seg kurs- og tiltak i NAV-regi.

Tiltaket arbeidspraksis vil være nyttig for innvandrere som trenger arbeidstrening og ferske referanser for å komme i jobb.

NAV Råde har eget markedsteam som driver et systematisk arbeid mot bedrifter og virksomheter, både for å møte behovet for arbeidskraft og for å kunne etablere gode kvalifiseringsplasser/arbeidspraksis hos det lokale næringslivet.

Det gjennomføres dialogmøter for å få syke arbeidstakere raskt tilbake i arbeid.

NAV Råde sitt hovedfokus er at flest mulige passive stønadsmottakere blant innvandrer-befolkningen skal gis mulighet til å forsørge seg og sine ved ordinært arbeid og inntekt. Alle virkemidler og tiltak NAV rår over benyttes for å nå dette målet. Målet er at stønadsmottakerne skal over i aktive, arbeidsrettede tiltak med daglig frammøte.

## 8.2 Råde som foregangskommune innen kompetanse og arbeid

En foregangskommune innen integrering er en kommune der innvandrere er integrert på samfunns- og fritidsarenaen. Det er en kommune der innvandrere raskt får muligheten til å forsørge seg og sine ved ordinært arbeid, eller avklart sitt bistandsbehov for å nå målet om arbeid og integrering, og det er en kommune der alle innbyggere har plikt til å bidra innenfor sine forutsetninger.

Råde kommune skal fortsatt ha spesielt fokus på å følge opp de politisk prioriterte målgruppene, som er ungdom, langtidsledige, innvandrere, sykemeldte og brukere med nedsatt arbeidsevne. Det er viktig å følge nøye med på utviklingen i arbeidsmarkedet, der dialog med virksomheter/bransjer er av vesentlig betydning.

NAV Råde prioriterer innvandrere som ikke er fra EØS-land ved rekruttering til kvalifiserende tiltak.

Råde kommune er og vil fremover være særlig opptatt av de unge ledige innvandrerne. Det gjelder både Kvalifiseringsprogrammet (KVP) og statlige finansierte tiltak/AMO-kurs.

AMO-kursene Yrkesnorsk m/praksis er også et viktig tilbud til innvandrere hos NAV. Deltakelse på kurset forutsetter av søkerne har grunnleggende norskferdigheter. Innvandrere deltar også på tiltakene jobbklubb og jobbklubb for ungdom.

Råde kommune vil etablerer praksis- og språktreningsplasser i kommunale virksomheter. Videre ønsker vi å benytte det gode samarbeidet vi har med næringslivet og etablere et forpliktende samarbeid hvor vi sammen ser på muligheter for å etablere praksis-, språk- og lærlingeplasser for innvandrere.

NAV Råde finansierer barnehage og SFO for innvandrere som deltar i ulike kvalifiseringstiltak via sosialstønad.

## 8.3 Målsetting

Mål 8.3.1: Flere med innvandrerbakgrunn over i ordinært arbeid.

Mål 8.3.2: Redusere antall innvandrere på sosialstønad med tidlig bistand slik at færrest mulig blir avhengig av stønad over tid.

# Kap 9 Kultur, idrett og fritid

## 9.1 Status

Kulturområdet, har med noen få unntak, ikke vært lovregulert i planmessig og kommunalpolitisk sammenheng. I 2007 ble imidlertid Kulturloven vedtatt. Loven slår fast ”*offentlege styresmakters ansvar for å fremja og leggja til rette for eit breitt spekter av kulturverksemd, slik at alle kan få høve til å delta i kulturaktivitetar og oppleva eit mangfald av kulturuttrykk”.*

Loven stiller bl.a. krav til kommunen om å sørge for økonomiske, organisatoriske, informerende og andre relevante virkemidler, samt tiltak som fremmer og legger til rette for et bredt spekter av kulturaktiviteter slik at alle skal kunne delta.

Råde kommune har et variert kultur- og fritidstilbud for alle generasjoner i frivillig-, offentlig- og privat regi.

### 9.1.1 Kulturskole

I Råde kommunes kulturskole er det i pr d.d. 75 elever totalt – og 19 barn på venteliste. Av barna som har plass så er det få elever med minoritetsbakgrunn. Kulturskolen er en kreativ arena hvor det kan legges godt til rette for at alle skal være integrert og inkludert.

### 9.1.2 Bibliotek

Råde bibliotek er en viktig møteplass for mange ikke-etnisk norske. Det er et stort behov for møtesteder som går på tvers av kulturelle, etniske, generasjonsmessige og sosiale skiller. Å bruke biblioteket er gratis og det er tilgjengelig for alle – et lavterskeltilbud. Biblioteket er også et viktig sted for kunnskap og læring.

Biblioteket låner inn fra Det flerspråklige biblioteks samlinger med litteratur på ulike språk ut fra ulike ønsker både fra skoler og privatpersoner. Det er viktig å finne seg selv og sin egen kultur i tillegg til å møte den norske kulturen.

På biblioteket er det en egen norskopplæringshylle. Der finnes også en hylle med bøker på engelsk, noen barnebøker på polsk og bøker som Råde bibliotek låner fra Det flerspråklige bibliotek på ulike språk, for eksempel arabisk.

Biblioteket tilbyr enkelte ordbøker og norskkurs. I tillegg abonnerer biblioteket på PressReader som tilbyr gratis tilgang til aviser og magasiner på en rekke ulike språk via en app til smarttelefon eller nettbrett.

Råde frivilligsentral arrangerer hobbyverksted for barn i skolealder hver tirsdag på biblioteket. Tilbudet er for barn fra 3.klasse. Tilbudet benyttes av blant annet minoritetsspråklige barn.

Mange ikke-etnisk norske barn og foreldre deltar på de arrangementene som biblioteket har for barn og familier i løpet av året, for eksempel barneteater enkelte lørdager og tirsdag ettermiddag i kulturuka.

Biblioteket er med på å feire morsmålsdagen i februar i samarbeid med NAV og eventuelt Rygge og Råde Røde Kors. Dagen blir markert med morsmåls kafé i biblioteket.

### 9.1.3 Allaktivitetshuset - fritidsklubben

Råde kommune har i dag en fritidsklubb, kalt Allaktivitetshuset («Huset»). Fritidsklubben er lokalisert i Karlshus sentrum rett ved Tusenårsplassen og skaterampa.

På Huset har vi juniorklubb 2 dager i uka, mandag og onsdag, etter skoletid for 5-7 trinn. I tillegg har vi ungdomsklubb for 8 trinn – til fylte 18 år hver fredag kveld. Huset arrangerer også forskjellige type arrangementer for barn- og unge, som halloween for juniorer, 8 klasse fest, LAN-party og fjell/skitur for de eldste. Ikke-etnisk norske oppfordres til å delta og kommunen sponser med fattigdomsmidler der noen evt. ikke selv har råd til å delta.

Det er stort innslag av ungdom med ikke-etnisk norsk bakgrunn på klubben, og vi ser en økning i antall barn og unge. Fra 2016 har besøkstallene økt med totalt ca 25%, og herav ser vi en økning på ca 50% av ikke-etnisk norske på juniorklubb. Huset har et eget styre/crew bestående av ungdom, der også ikke-etnisk norske er representert.

Råde kommune arrangerer ferieklubb i skolens vinter- og sommerferie. I løpet av året er det normalt ca 45 barn pr dag, som benytter seg av ferieklubben. I ferieklubbens program er det mange ulike tilbud, de fleste tilbudene er gratis, men det finnes også tilbud med en mindre egenandel. Det kan synes som om det er gratistilbudene som i størst grad blir benyttet av de ikke-etnisk norske.

Råde kommune har også en ordning med sommerjobb for 10. klassinger, hvor også ikke-etnisk norske gis mulighet for arbeid.

UKM – Ung kultur møtes - er et arrangement der ungdom kan få vist fram hva de kan med et profesjonelt opplegg rundt bl.a. scene, lyd og lys. Arrangementet i Råde har tidligere vært veldig populært, men vi har i løpet av de siste årene sett en nedadgående interesse. Målet er å få med barn- og unge som medarrangører og øke interessen blant målgruppen igjen, slik at UKM i Råde kan vise frem mangfoldet i kommunens kulturliv, og hvor ikke-etnisk norske kan vise frem sin egen kultur.

###

### 9.1.4 Den kulturelle skolesekken

Formålet med den kulturelle skolesekken er å sikre alle grunnskolebarn i kommunen et godt kunst- og kulturtilbud av høy kvalitet i skolehverdagen. Det primære målet med den kulturelle skolesekken har vært å gi alle elever i grunnskolen en likeverdig kulturell kapital og en kulturell kompetanse som bedre vil gjøre dem i stand til å møte utfordringene i samfunnet. Kunnskap og forståelse av kunst og kultur er en viktig og grunnleggende kunnskap som det er viktig at barn og unge får med seg videre i livet.

For noen barn og ungdom er det en del kulturuttrykk som er ukjente og spennende. Det er ikke alle som får delta i aktiviteter eller oppleve kulturarrangementer, og da er det viktig at det gis like muligheter for alle til opplevelse og mestring i skolen.

### 9.1.5 Idrett/fysisk aktivitet

Det er et mål at alle barn og unge skal ha tilgang til og muligheter til å delta i ulike typer fritidsaktiviteter. Deltakelse i fritidsaktiviteter er viktig for sosialisering og læring, ikke minst for fysisk utfoldelse gjennom idrett.

Gjennom deltakelse i aktiviteter på fritiden og gjennom deltakelse i frivillige organisasjoner utvikles tillit, sosiale ferdigheter og sosialt nettverk.

Det er ikke et mål at alle barn skal delta i de samme type fritidsaktiviteter, men det som er viktig er å sikre at alle har muligheter til å delta og å utvikle seg og forfølge sine interesser.

Som gruppe deltar barn og unge med innvandrerbakgrunn i mindre i tradisjonelt norske fritidsaktiviteter. Særlig gjelder dette enkelte grupper av jenter med innvandrer bakgrunn.

Dette temaet er nærmere utdypet i kommunedelplanen for Idrett og Friluftsliv 2017 – 2029.

## 9.2 Råde som foregangskommune innen kultur

Deltakelse i kulturlivet og frivillige organisasjoner er viktige kanaler for innflytelse og møteplasser som bidrar til å bygge tillit. I tillegg er kulturuttrykk ofte universelle og en mulighet for å bidra til reell integrering.

Deltakelse i kulturlivet gir gode opplevelser og danner grunnlag for utvikling av kunnskap, kreativitet og læring. Kulturlivet er en viktig sosial arena og kan være en betydelig ressurs for å skape tilhørighet og forståelse for det norske samfunn, demokrati og ytringsfrihet.

Råde vil være en foregangskommune innen integrering gjennom å legge til rette for at antall aktive innvandrere i kulturlivet økes, og at de selv mener at de har et åpent kultur- og fritidsliv som de kan benytte seg av.

### 9.2.1 Kulturskole

Råde kommune har et mål om at vi skal ha en «Kulturskole for alle». Dette innebærer at alle som ønsker det skal få utvikle sine talenter og få gode opplevelser innen kunst og kultur.

### 9.2.2 Bibliotek

Råde kommune har mål om å styrke Råde bibliotek som bidragsyter til ikke-etnisk norskes integrering. Råde bibliotek skal være offensiv når det gjelder gode prosjekter for å bedre inkludering av ikke-etnisk norske.

Biblioteket har som mål å bli et meråpent bibliotek i 2019 og også bli en foregangsvirksomhet innen integrering. Ved å gi et meråpent tilbud, vil biblioteket kunne bli en sosial møteplass, og tilgjengeligheten for publikum vil bli vesentlig bedre enn dagens situasjon. Biblioteket vil kunne tilby tjenester til de som på dagtid for eksempel er på integreringskurs eller i arbeid. I tillegg blir det lettere å involvere frivillige til å benytte biblioteket til ulike arrangementer, slik som avislesegruppe, lesegrupper, språkkafè, filmkvelder med norske filmer mm.

### 9.2.3 Kulturtiltak for barn- og ungdom - Allaktivitetshuset

Allaktivitetshuset skal være et hus og en sosial arena for alle barn fra 5. trinn og opp til fylte 18 år fra alle samfunnslag og nasjonaliteter.

Det er et mål for Råde kommune å øke deltakelse av barn- og ungdom med ikke-etnisk norsk bakgrunn, og for barn- og unge som av en eller annen grunn er rammet av utenforskap, gjennom kommunens kulturtiltak for ungdom.

Allaktivitetshuset skal sørge for brukermedvirkning og integrering, gjennom for eksempel crew/styre på Huset og kommunens ungdomsråd, gjennom å rekruttere ledere med ikke-etnisk norsk bakgrunn og å løfte frem gode forbilder blant ikke-etnisk norske.

I tillegg ønsker vi å legge til rette for kommunikasjon med ungdom via sosiale medier (Snap Chat og instagram). Huset vil også jobbe for å øke antall kulturtiltak for barn- og unge, som for eksempel, hytteturer, samarbeid med andre ungdomsklubber med sosialisering og integrering i fokus, matlaging, dagsutflukter, utlån av utstyr, UKM, ferieklubb, temafester, mm.

Å etablere et godt samarbeid med andre lag- og foreninger i kommunen og frivilligsentralen er også et viktig virkemiddel for økt integrering.

### 9.2.4 Den kulturelle skolesekken

Gir inspirasjon til og utviklingsmuligheter for alle elever. Den kulturelle skolesekken gjør alle elever kjent med ulike kulturelle uttrykksformer.

### 9.2.5 Idrett/fysisk aktivitet/deltakelse

Råde kommune har et særskilt ansvar for å sikre at alle barn og unge har en god oppvekst, med et positivt fritidsmiljø og mulighet for deltakelse og innflytelse.
Det vil være en god strategi å utvikle åpne og rimelige kultur-, ferie- og fritidstilbud for barn og unge i familier med vedvarende lavinntekt.

Idrettsforeningene er møteplasser på tvers av generasjoner og sosiale og kulturelle skillelinjer. Det er viktig at det legges til rette for at alle grupper har muligheter til å velge og delta i både den organiserte idretten og i egenorganisert fysisk aktivitet.

Gjennom et målrettet samarbeid med idrettslagene, samt styrking av rammebetingelsene, kan det legges til rette for økt deltakelse av ikke-etnisk norske i organisert idrett. Organisert idrett kan være et godt virkemiddel der de kan få oppleve å være deltakere i et fellesskap, men det er viktig at idretten legger til rette for integreringen i allerede etablerte tilbud.

Det er et mål at antall deltakere med innvandrerbakgrunn skal økes betraktelig i lag og foreninger i Råde. Råde kommune har allerede en ordning med idrettslagene hvo idrettslagene forskutterer utgifter til blant annet utstyr og cuper for barn/familier som ikke har råd selv, og får refundert dette fra kommunen via fattigdomsmidlene.

Det bør legges til rette for at innbyggere med innvandrerbakgrunn kan vise sine kultur-uttrykk for å skape større forståelse og et utvidet blikk på hva kultur er i andre land.

## 9.3 Målsetting

Mål 9.3.1: Det er et mål for Råde kommune at alle barn i kommunen har gode oppvekstsvilkår og mulighet for livsutfoldelse

Mål 9.3.2: Det er et mål for Råde kommune at all frivillig virksomhet i Råde er åpen og inkluderende.

Mål 9.3.3: Det er et mål for Råde kommune at andelen aktive ikke-etnisk norske i frivillige organisasjoner øker.

Mål 9.3.4: Det er et mål for Råde kommune å rekruttere ledere med ikke-etnisk norsk bakgrunn til å jobbe i ferieklubb og på Allaktivitetshuset.

# Kap. 10 Helse

## 10.1 Status

Rapporter fra Statistisk sentralbyrå og Folkehelseinstituttet viser en del folkehelseutforinger blant personer i Norge med innvandrerbakgrunn. På spørsmål om hvordan man opplever sin egen helse, svarer 86 prosent av befolkningen god eller meget god, mens tilsvarende tall for innvandrerbefolkningen er 67 prosent. Flere innvandrere enn norskfødte rapporterer sykdomsdiagnoser og psykosomatiske plager, og forekomsten av psykiske plager er tre ganger så høy. Andelen som aldri mosjonerer er over dobbelt så høy blant innvandrere og barna deres som i befolkningen generelt. Overvekt er en stor utfordring, og i noen innvandrergrupper havner over halvparten av kvinnene i kategorien fedme. Antall legebesøk er dobbelt så høyt for immigranter som hos befolkningen for øvrig, mens for tannlegebesøk er situasjonen omvendt. Legevakten benyttes oftere av innvandrere enn av norskfødte. Rettferdig fordelte og likeverdige helsetjenester er et viktig bidrag til å rette opp sosiale forskjeller i helse.

Alle ikke-vestlige innvandrergrupper bruker betydelig mindre alkohol enn norske, og det er relativt lite problemer knyttet til alkoholmisbruk i disse gruppene. Forekomsten av røyking blant innvandrerkvinner er nesten lik null, og dette vil ha stor betydning for forekomst av hjerte-karsykdommer og kreft. De fleste innvandrergrupper har lavere blodtrykk enn norskfødte, og mange bruker tradisjonelt mye frukt og grønnsaker i kostholdet. Dette kan ha betydning for flere kroniske sykdommer.

Mange innvandrere er vant til å ha storfamilien rundt seg til enhver tid, og at det er mange som vil hjelpe til å komme med råd om barn og barneoppdragelse. Når man kommer til et nytt land mangler de fleste dette nettverket. Helsestasjonen kan ofte være et særlig viktig møtepunkt for innvandrerkvinner, og helsestasjonen i Råde erfarer dette i dag. I det videre arbeidet med integrering og inkludering er det viktig å holde på helsestasjonen som en viktig bidragsyter, men det må vektlegges at språk er en utfordring i oppmøte i frivillige tiltak (f.eks barselgrupper)

I forhold til hjemmesykepleie oppleves det av tjenesten at de kommer sent inn i pasientens sykdom og det da er lite å gjøre i forhold til forebygging og opplæring av egen helseproblematikk. Pasientene kommer inn til tjenesten via sykehus eller fastlege, det er veldig sjelden det kommer en søknad fra pasienter eller pårørende direkte.

I forhold til psykisk helse- og rusarbeid, er det mange innvandrere og flyktninger som ikke er kjent med vår vestlige behandlingsmodell og i mange kulturer er psykisk helse tabu å snakke om. Dette kan føre til at mange sliter med psykiske helseutfordringer og da ikke oppsøker og får den helsehjelpen de trenger. Dette kan skyldes at de ikke kjenner til tilbudet kommunen har, at de ikke ønsker å ta imot tilbud om psykiatrisk behandling eller at de slutter etter kort tids behandling. Det er et viktig og langvarig arbeid å ufarliggjøre og etablere et psykiatritilbud som denne gruppen kan nytte godt av.

I Råde kommune, legges stor vekt på brukermedvirkning og dette bidrar til å gjøre tjenestene mer treffsikre, dette inkluderer også brukere med innvandrerbakgrunn.

Undersøkelser peker mot at innvandrere er sykere enn etnisk norske når de først blir lagt inn på psykiatriske avdelinger, og at de etter all sannsynlighet hyppigere blir innlagt med tvang. Deler av innvandrerbefolkningen i Norge har en høyere forekomst av psykiske plager enn etnisk norske innbyggere. Det er også vanskeligere å få hjelp når man først blir syk, og den hjelpen som gis, er dårligere tilpasset den enkeltes behov (Rådet for psykisk helse, 2007).

Rask og effektiv behandling kan bidra til bedre helse. Dersom kompetansen om traumebehandling i det kommunale helseapparatet er på plass, antar man at rundt 80 % av pasienter med traumesymptomer vil kunne bli stabilisert på dette helsenivået (DPS, 2015).

I Råde Kommune sees en økning i henvisninger for innvandrere og tidligere flyktninger som søker psykisk helse med bakgrunn i traumatiske hendelser opplevd i hjemlandet. Disse er ikke bare traumatiserte, men beskriver at de føler seg isolerte i kommunen. I tillegg beskriver de møtet med NAV som meget vanskelig.

Ingen av disse søknadene kommer fra brukeren selv og i møte er de ofte ambivalente og usikre på om de ønsker psykisk helsearbeid. Mange har vist et sterkt behov for traumestabilisering, reduksjon av suicidale tanker og håpløshet og bistand med samhandling med NAV.

En annen gruppe brukere med økt behov er migranter fra Øst Europa, som opplever psykisk uhelse og traumatiske opplevelser innenfor det norske arbeidslivet eller grunnet et oppstått behov for å bli uføretrygdet. Denne gruppen har ofte ikke lært seg språket og det gir spesifikke utfordringer i forhold til å bygge relasjoner, utføre godt psykisk helse arbeid – for eksempel samtaleterapi – gjennom en tolk.

I forhold til barns psykiske helse, er det en utfordring å bli inkludert i nærmiljøet og klare å integrere egen kultur med den nye kulturen, samtidig som de har en tung ryggsekk med erfaringer som er annerledes enn norske barns. Det er en risiko for isolasjon. Barna kan fort bli utsatt for å bli barn som pårørende eller får en omsorgsrolle i traumatiserte familier. Det er et behov for større samhandling mellom tjenestene slik at både de voksne og barna er ivaretatt, med et helhetlig familieperspektiv.

Det er viktig å være klar over at innvandrere og flyktningers helse i stor grad blir påvirket av forhold som ligger utenfor helsetjenestens kontroll. Flukt, traumer, savn, ensomhet og mangel på sosial støtte forringer livskvaliteten, påvirker flyktningenes mestringsressurs og medfører risiko for dårligere helse. Det å legge til rette for sosialt fellesskap, enten via jobb, utdanning, arbeidspraksis eller fritidsaktiviteter er derfor av stor betydning for å styrke den enkelte.

Råde Kommune trenger å fortsette med å utarbeide enda bedre rutiner og metoder mellom tjenestene innen alle helse- og omsorgstjenestene, samt markedsføre de tjenestene som finnes.

Det er i stor grad nødvendig å bruke tolk til gruppen gravide kvinner. Hovedandelen av kvinnene har generelt liten kjennskap til, og forståelse av årsaken til de problemene de har. Jordmortjenesten har som mål å trygge denne gruppen kvinner på at de vil få nødvendig hjelp og oppfølging i forbindelse med svangerskap, fødsel og barseltid, og gir mye detaljert og tilpasset informasjon. For de kvinnene som er omskåret blir det informert om hvordan dette behandles i forbindelse med en fødsel. Det blir også lagt vekt på og informert om den helsemessige gevinsten for både mor og barn ved å amme, og at livsstil og amming vil bli fulgt opp på helsestasjonen etter fødsel. Helsestasjonen tilpasser fødselsforberedende kurs etter kulturelle forutsetninger.

Råde kommune gir helsetjenester til flyktninger og asylsøkere ved Ankomstsenteret Østfold. Her har vi opparbeidet en særlig kompetanse på migrasjonshelse, spesielt når det gjelder smittevern, vaksinasjon og svangerskapsomsorg. Det etableres arenaer på tvers i kommunen for å dele kompetansen som er opparbeidet ved Ankomstsenteret.

## 10.2 Råde som foregangskommune innen helse

I Råde kommune er det sosiale forskjeller som gir utslag i helsesituasjonen for flere grupper av innbyggerne. For å utjevne forskjeller og tilrettelegge for sunne valg er det viktig med målrettet areal- og samfunnsplanlegging. Utvikling av trygge og sunne bo- og fritidsområder, oppvekstmiljøer, kulturtilbud, møteplasser der folk trives og føler seg hjemme, vil fremme helse og virke forebyggende. God helse øker muligheten for samfunnsdeltakelse, arbeid og aktiviteter. Aktivitet og medvirkning gir engasjement for omgivelsene. De siste årene har den prosentvise andelen barn som lever i relativ fattigdom nesten fordoblet seg i Norge. De fleste har innvandrerbakgrunn. Redusert relativ fattigdom er et viktig bidrag for å skape bedre folkehelse. Å utjevne sosiale forskjeller i Råde vil gjøre oss til en foregangskommune på innvandrerhelse.

Brukermedvirkning og dialog

Det er klare kulturelle forskjeller i hvordan sykdommer forstås og beskrives. Alle grupper av befolkningen skal få tilbud om likeverdige helsetjenester. Samtidig kan språkproblemer og kulturelle ulikheter gi misforståelser i kommunikasjonen, og gjøre det utfordrende å yte gode helsetjenester. Kultur- og trosforskjeller skal ikke være et hinder for tjenesteutøvelsen. Oppmerksomhet på egen kultur og atferd er viktig. Prinsipper for god tverrkulturell kommunikasjon er stort sett de samme som for all god kommunikasjon. Språklig tilrettelegging er nødvendig for å sikre god informasjonsflyt, slik at partene har en felles forståelse av hva som er avtalt og hvordan det skal følges opp. Informasjonsmateriell bør være tilgjengelig på flere språk. God tolketjeneste er en viktig forutsetning for likeverdige helse- og omsorgstjenester.

Innvandrere som har bodd kort tid i Norge har ofte liten kunnskap om det norske helsesystemet og hva de kan tilby. Det er derfor viktig å informere om tjenestene på en måte som gjør at flest mulig kan dra nytte av dem og få nødvendig hjelp så tidlig som mulig. God informasjon og veiledning om fastlegeordningen er nødvendig. Helsestasjonen er et viktig tilbud for foreldrene å benytte seg av for å skape nettverk og være et møtested der foreldrene kan skape fellesskap.

Alvorlig sykdom og forestående død hos ikke-vestlige pasienter fordrer en særlig lydhørhet overfor pasientens og pårørendes ønsker og behov. Ritualer etter at døden har inntrådt og i forbindelse med begravelse er betydningsfulle i alle samfunn og kulturer.

Råde kommunes tjenesteapparat innen helseområdet omfatter både fastlege, legevakt, forebyggende tjenester, omsorg - og rehabiliteringstjenester i hjemmet og på institusjon. Kommunen har sammen med spesialisthelsetjenesten ansvar for utvikling og tilpasning av eget tilbud slik at det møter behovet hos alle grupper av befolkningen. God kommunikasjon, åpenhet og respekt for ulikhet er avgjørende for kvaliteten på møtet mellom brukere og helse- og omsorgspersonell.

De fleste som trenger bistand får tjenester i hjemmet, men tjenestene kan også skje i omsorgsbolig med eller uten døgnbemanning eller i institusjon. Økt innvandring kan innebære et behov for flere plasser på sykehjem for denne gruppen. Når tjenester utføres i hjemmet blir samarbeidet mellom tjenesteutøver og bruker ekstra utfordret. Tillit er en forutsetning for åpen kommunikasjon og god dialog. For å kunne yte tjenester på en god måte har også tjenestemottaker et ansvar for å tilrettelegge slik at dette kan skje. Respekt og likeverd er gjensidige verdier. Personell innen helse og sosialsektoren møter mennesker og situasjoner som kan være utfordrende. Det er viktig med tilrettelegging for samtale, veiledning og etisk refleksjon for å utvikle gode holdninger hos medarbeiderne. Dette gir kvalitativt gode tjenester, og er et godt verktøy for å redusere konflikter.

Eldre med ikke-vestlig innvandrerbakgrunn utgjør en svært liten andel av mottakerne i pleie- og omsorgssektoren i Råde kommune i dag. Dette gjelder hjemmebaserte tjenester så vel som institusjonene. Man forventer en svak økning i den eldre og mest pleietrengende delen av innvandrerbefolkningen. Disse vil kunne få behov for kommunale pleie- og omsorgstjenester når helsen svekkes. Kommunen må starte planlegging og tilrettelegging for denne befolkningsendringen nå.

For å være en foregangskommune innen helse er det viktig å hele tiden holde ansatte løpende oppdatert med kompetanse om kultur og flerkulturelt familiearbeid. Vi må ha fokus på kompetanseheving innen migrasjonshelse, spesielt vold, PTSD, medisineffekter, selvmordsforebygging og senvirkninger av krig, forfølgelse og flukt. I tillegg må vi løpende holde oppe kompetansen innen traumestabiliserende behandling, med spesielt fokus på traumeforebygging og oppfølging av bosatte flyktninger.

## 10.3 Målsettinger

Mål 10.3.1: Styrking av det forebyggende og helsefremmende arbeidet for å dempe veksten i offentlig tjenesteproduksjon innen helse- og omsorgsområdet

Mål 10.3.2: Likeverdige og tilpassede helsetjenester til alle innbyggere i Råde kommune

Mål 10.3.3: Pleie og omsorgstjenestene bidrar til at den enkelte kan leve et trygt, meningsfullt og mest mulig selvstendig liv

Veileder- stabilisering, håndtering og behandling av traume symptomer i kommunen og spesialisthelsetjenesten spesielt rettet mot flyktninger. Bærum kommune og Vestre Viken helseforetak, DPS Bærum. 2015

*Rapport fra Rådet for psykisk helse (2007). Psykisk helse i et flerkulturelt samfunn*

# Kap 11 Frivillighet

## 11.1 Status

Frivillige organisasjoner er en del av samfunnet og spiller en viktig rolle i nærmiljøene. Det er derfor viktig å styrke det frivillige arbeidet lokalt, da det er her en kan se resultatet av integreringsarbeidet, og det er her erfaringer og utfordringer best kan fanges opp.

Inkludering er minst like viktig. Det er vanskelig å bli ordentlig integrert uten å være inkludert og dermed føle seg som en del av samfunnet. Den biten av livet som handler om å kjenne noen i nabolaget, kunne ta en kopp kaffe med, kunne hilse på, rett og slett ha personlige kontakter og kunne spørre om likt og ulikt er avgjørende for å føle seg inkludert.

Råde kommune har et mangfold av lag- og foreninger som utøver frivillig arbeide. Eksempler på dette er Røde Kors sin språkkafe og Furuly menighet som arrangerer matfestival etc. Utfordringen er å få etablerte lag- og foreninger til å samarbeide på tvers av sine områder.

Frivilligkoordinator er her et naturlig knutepunkt for å få dette til. Den enkelte frivillige er suksessfaktoren som gjør det mulig å utføre planlagte aktiviteter.

Råde kommune har i dag en i 50% stilling som frivilligkoordinator. Ansvaret er å koordinere og koble både de frivillige med kommunen, samt lag- og foreninger. Det tverrfaglige arbeidet internt i kommunen er en viktig faktor for å kunne få maksimal nytte av denne.

Status i dag er at det er få tiltak, eller aktiviteter, myntet på ikke-etnisk norske, som driftes av frivilligsentralen, men nye tiltak er hele tiden til vurdering. Frivilligsentralen får stadig henvendelser om hvilke tilbud som finnes og det kommer mange forespørsler vedr. svømmeopplæring. De tiltakene som i dag er oppe og går i regi av frivilligkoordinator er nettverkstreff på Røde kors huset, hobbyverksted på biblioteket og bakegruppe på Helsehuset.

Det mange lag- og foreninger i Råde kommune som driver med frivillig arbeide og integrering. Eksempler på dette er:

Homestart:

De har i dag 5 ikke-etnisk norske familier som benytter seg av tilbudet til Homestart.

Av disse, er 4 nyankomne flyktninger som i tillegg benytter seg av Introduksjonsprogrammet.

Introduksjonsprogrammet:

Det som foregår i regi av Introduksjonsprogrammene regnes ikke som en del av det frivillige arbeid. Gjennom introduksjonsprogrammet får du tilbud tilrettelagt for den enkelte bruker.

Introduksjonsprogrammet og frivilligkoordinator kan søke om ulike prosjektmidler, for i samarbeid å kunne drive ulike kurs, som for eksempel datakurs, og kurs i jobbsøk og oppsett av CV.

## 11.2 Råde som foregangskommune innen frivillighet

Det å være foregangskommune skal bety at kommunen og frivilligheten samarbeider aktivt og målrettet med integrering av flere ikke-etnisk norske i de frivillige aktivitetene. Det betyr å benytte seg av den kompetansen og det positive bidraget som ikke-etnisk norske bidrar med til økt vekst, og ivaretakelse og utnyttelse av de ressursene som innvandrere representerer.

I det videre arbeidet må det satses på å styrke og utvikle de tiltak og tilbud som fungerer godt, samt skape nye. Dette vil gjøre sitt til at målsetting om å øke andel utøvere med ikke-etnisk norske i lag/foreninger kan nås.

Som foregangskommune må alle som bor i Råde kommune være inkludert og føle tilhørighet til kommunen, både de som kommer flyttende hit fra andre deler av Norge, og de som kommer hit fra andre land av ulike årsaker.

Det må legges til rette for at alle som ønsker kan være frivillige eller deltakere i aktiviteter og tiltak, der man kan få bidra med sine kunnskaper og ressurser og får tilført fra andre noe man selv mangler. Det kan etableres en møteplass der denne kontakten, og møte mellom mennesker, kan skje og kontakter kan knyttes. En ide på dette er en POPUP sentral, som er åpen en eller to ganger i måneden, for å bli kjent med både biblioteket og kommunen for øvrig.

Det vil være godt integrerings- og inkluderingsarbeid å etablere et fast møtepunkt/treffsted med kafe, hygge og etterhvert aktiviteter, der alle i kommunen har mulighet til å møtes og delta. Tanken bak dette er å skape nye vennskapsbånd og sosial tilhørighet. Mennesker kan da få forståelse for hva de selv kan bidra med i frivilligheten. De vil kunne få råd og veiledning til de behov de måtte ha, som for eksempel å lære seg bedre norsk, få hjelp til å handle, lære seg noe nytt, bli kjent med folk i nabolaget etc. Dette vil kunne inkludere også de som sliter med å delta i ordinære organiserte aktiviteter, på grunn av dårlig økonomi, helseproblemer eller dårlige språkkunnskaper.

Frivilligsentralen ønsker også å gi tilbud/tiltak/prosjekter som bidrar til at gruppen enslige menn får knyttet kontakter med andre, og kan øke sin tilknytning både til Norge som land, og til folk i nabolaget. Tilhørighet er viktig for å motvirke ensomhet og mistrivsel, men også for å unngå at noen heller knytter seg til grupper som driver med ulik kriminell virksomhet.

Fokus på egne grupper for menn, både med trim og andre aktiviteter, har som visjon at også menn skal få mer del i gode sosiale nettverk, som mange kvinner allerede har.

Frivilligsentralens arbeid skal være et lavterskeltilbud der alle kan delta. Det bør etableres en «frivillighetsbank» med aktiviteter, der aktiviteter knyttet til inkludering og integrering for både barn og voksne finnes. Det er de frivillige som ser behovet til befolkningen, og de frivillige som skal bidra med å drifte tiltakene. Frivilligkoordinator organiserer oppstart og deltar i oppbygningen, men de frivillige skal eie aktiviteten/prosjektet selv.

For å få til et godt samarbeid mellom de ulike etatene i kommunen og frivilligheten er det viktig at kommunens ulike etater legges til rette for informasjonsspredning via brosjyrer og annen informasjon. Det er også viktig å inkludere og motivere ansatte og tjenestemottakere til å delta i frivillig arbeid og møteplasser. Samarbeidet mellom frivilligsentral og andre etater i kommunen er avgjørende for et godt resultat i integreringsarbeidet.

Frivillighetssentralen er tilbud som kommer i tillegg til kommunens allerede etablerte tilbud. Frivillig arbeid skal bidra på sin helt særegne måte med å bidra til å knytte folk sammen, hjelpe hverandre og skape ting sammen. På denne måten utvikles inkludering, samhold og tilhørighet mellom kommunens innbyggere.

## 11.3 Målsetting

Mål 11.3.1: Flere og nye frivillige prosjekter og tilbud som fører til bedre inkludering og integrering

# Kap 12 Kommunen som arbeidsgiver

## 12.1. Status

Som arbeidsgiver har Råde kommune plikt til å arbeide aktivt, målrettet og planmessig for å fremme likebehandling og hindre diskriminering (aktivitetsplikten). Dette innebærer å ha konkrete tiltak, definere mål og hvem som er ansvarlig, samt utarbeide og følge en plan.

Disse pliktene er nedfelt i henholdsvis likebehandlingsloven, diskrimineringsloven og diskriminerings- og tilgjengelighetsloven. Pliktene gjelder i forhold til kjønn, nedsatt funksjonsevne, samt etnisitet og religion. Lovene har blant annet som formål å fremme likebehandling og hindre diskriminering på grunn av etnisitet, nasjonal opprinnelse, avstamning, hudfarge, språk, religion og livssyn.

Arbeidet med likebehandling og diskriminering er viktig slik at alle mennesker får rett til gode og rettferdige arbeidsvilkår. Det skal rapporteres på planlagte og gjennomførte tiltak for å fremme likebehandling blant kjønnene, samt likebehandling på grunnlagene etnisitet og nedsatt funksjonsevne. Råde kommune har tydelige og uttalte mål for arbeidet med likebehandling og diskriminering. Videre har kommunen vedtatte og iverksatte tiltak.

## 12.2 Råde som en foregangskommune innen arbeidsgiveransvar

Råde kommune akseptere ikke forskjellsbehandlinger eller trakassering på grunn av eksempelvis etnisitet eller religion. Vi skal ha med en personalpolitikk som får frem det beste i medarbeiderne, og som påvirker kommunens tjenesteyting positivt.

Råde kommune vil ha en mangfoldserklæring ved utlysning av ledige stillinger der det fremkommer at Råde kommune ønsker å være representativ for mangfoldet i befolkningen, og at alle kvalifiserte kandidater oppfordres til å søke stilling uavhengig av alder, kjønn, funksjonshemming eller etnisk bakgrunn.

Ved utvelgelse til intervju på ledige stillinger skal minimum en person med annen etnisk bakgrunn innkalles dersom det er kvalifiserte søkere fra denne gruppen

## 12.3 Målsetting

Mål 12.3.1: Råde kommune har en kjønnsbalansert rekruttering og like utviklingsmuligheter for kvinner og menn innen alle tjenesteområder i kommunen.

Mål 12.3.2: Råde kommune er representativ for mangfoldet i befolkningen når det gjelder alder, kjønn, funksjonshemming eller etnisk bakgrunn.

Mål: 12.3.2: Råde kommune jobber for en livsfasepolitikk som legger til rette for et godt arbeidsliv for samtlige medarbeidere.